



Stejnopis č. 1

SMLOUVA O VÝPŮJČCE

Smlouva č. VYP/35/05/004550/2018

Číslo smlouvy vypůjčitele: 0316/K0802/18/HMP

kterou dne, měsíce a roku níže uvedeného uzavírají

podle § 2193 a násl. zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů,
(dále jen jako „smlouva o výpůjčce“ nebo „smlouva“)

Hlavní město Praha

se sídlem Mariánské nám. 2, 110 00 Praha 1

zastoupené ředitelem odboru hospodaření s majetkem Magistrátu hl. m. Prahy Ing. Janem Rakem

IČO: 00064581

DIČ: CZ00064581, plátce DPH

(dále jen jako „půjčitel“) na straně jedné

a

Pražská vodohospodářská společnost a.s.

se sídlem Žatecká 110/2, 110 00 Praha 1

zastoupená [redacted] ředitelem obchodní divize, na základě pověření ze 20. 6. 2018

IČO: 25656112

DIČ: CZ25656112, plátce DPH

zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, sp. zn. B 5290

(dále jen jako „vypůjčitel“) na straně druhé

(oba dále jen jako „smluvní strany“)

t a k t o:

Smlouva o výpůjčce

I.

Předmět výpůjčky

1. Půjčitel je výlučným vlastníkem pozemku parc. č. 185/5 – orná půda, v kat. území Sedlec, obec Praha, tak, jak je vše zapsáno na LV č. 275 vedeném u Katastrálního úřadu pro hl. m. Prahu, Katastrální pracoviště Praha, se sídlem v Praze. Vlastnické právo k výše uvedenému pozemku nabyl půjčitel na základě Smlouvy o bezúplatném převodu ze dne 28. 12. 2001 v souladu se zákonem č. 92/1991 Sb., o podmínkách převodu majetku státu na jiné osoby, ve znění pozdějších předpisů.
2. Půjčitel přenechává vypůjčiteli do bezplatného užívání část pozemku parc. č. 185/5 – orná půda, o výměře 540 m², v kat. území Sedlec, obec Praha, tak, jak je vyznačeno na přiložené kopii

katastrální mapy, která je jako příloha č. 2 nedílnou součástí této smlouvy (to vše dále jen jako „**předmět výpůjčky**“).

3. Správcem předmětu výpůjčky je na základě Smlouvy o správě nemovitostí uzavřené mezi půjčitelem a společností URBIA s.r.o., Královodvorská 16, tel. 234 094 919, tato společnost (dále jen jako „**správce**“).

II. Účel výpůjčky

Půjčitel přenechává vypůjčitelovi do bezplatného užívání předmět výpůjčky za účelem realizace akce „**Obnova vodovodních řádů, ul. Suchdolská a okolí, Praha 6 – 2. etapa**“ (dále jen jako „**akce**“).

III. Doba výpůjčky

Tato smlouva se uzavírá na **dobu určitou, a to od 1. 3. 2019 do 31. 10. 2021.**

IV. Závazková část

1. Vypůjčitel přejímá předmět výpůjčky ve stavu, v jakém se nachází ke dni započaté výpůjčky.
2. Vypůjčitel je povinen:
 - a) užívat předmět výpůjčky jako řádný hospodář a pouze k účelu stanovenému v této smlouvě,
 - b) zajišťovat po dobu výpůjčky průběžný úklid předmětu výpůjčky,
 - c) zajistit si ochranu veškerého zařízení a techniky umístěné na předmětu výpůjčky,
 - d) při skončení výpůjčky vyklidit předmět výpůjčky a vyklizený odevzdat půjčiteli, zastoupenému správcem, v původním stavu, nebude-li smluvními stranami sjednáno jinak, a to nejpozději druhý pracovní den následující po dni skončení výpůjčky. O předání předmětu výpůjčky bude pořízen předávací protokol, jehož fotokopie bude předána do 14 dnů odboru hospodaření s majetkem Magistrátu hl. m. Prahy, nám. Franze Kafky 1, 110 00 Praha 1,
 - e) dodržovat „Zásady a technické podmínky pro zásahy do povrchů komunikací a pro provádění výkopů a zásypů rýh pro inženýrské sítě“, dle usnesení Rady hl. m. Prahy č. 95 ze dne 31. 1. 2012 a č. 127 ze dne 28. 1. 2014,
 - f) z hlediska technického řešení akce respektovat stanovisko TSK HMP zn. TSK/45237/17/5110/Ve ze dne 2.1.2018
3. Vypůjčitel se zavazuje:
 - a) pečovat o to, aby na předmětu výpůjčky nevznikla škoda, příp. odstranit veškeré vady na předmětu výpůjčky, které způsobil vypůjčitel nebo ostatní osoby prodlévající na předmětu výpůjčky se souhlasem vypůjčitele, popř. nahradit půjčiteli takto způsobenou škodu,
 - b) na předmětu výpůjčky dodržovat vyhlášku č. 8/2008 Sb. hl. m. Prahy, o udržování čistoty na ulicích a jiných veřejných prostranstvích, ve znění pozdějších předpisů,

- c) po celou dobu výpůjčky dodržovat nařízení vlády č. 272/2011 Sb., o ochraně zdraví před nepříznivými účinky hluku a vibrací, ve znění pozdějších předpisů. V případě překročení přípustných hodnot se vypůjčitel vystavuje nebezpečí sankcí, případně možnosti přerušeni nebo zrušení akce,
 - d) umožnit po předchozím oznámení půjčiteli, resp. správci, vstup na předmět výpůjčky za účelem provedení potřebné úpravy nebo údržby věci apod. Předchozí oznámení se nevyžaduje, je-li nezbytné zabránit škodě (např. havárie, požáru na předmětu výpůjčky apod.) nebo hrozí-li nebezpečí z prodlení; ke vstupu je půjčitel, resp. správce, oprávněn i v nepřítomnosti vypůjčitele.
4. Vypůjčitel není oprávněn využít předmět výpůjčky ke komerčním účelům.
 5. Vypůjčitel nesmí zříditi třetí osobě k předmětu výpůjčky užívací právo bez předchozího písemného souhlasu půjčitele. Toto ujednání se nevztahuje na zhotovitele stavebních prací dle čl. II této smlouvy.
 6. Případné újmy na zdraví a škody na majetku budou připsány k tíži vypůjčitele.
 7. Bez předchozího písemného souhlasu půjčitele a rozhodnutí či souhlasu příslušného stavebního úřadu vypůjčitele nesmí na předmětu výpůjčky provádět terénní úpravy, stavby, ani jiné podstatné změny vyjma činností naplňujících účel výpůjčky dle čl. II této smlouvy, ke kterým dává pronajmatel souhlas. Provede-li vypůjčitel změnu na předmětu výpůjčky bez souhlasu půjčitele, je půjčitel povinen uvést předmět výpůjčky do původního stavu, jakmile o to půjčitel požádá, nejpozději při skončení výpůjčky, neučiní-li tak, je půjčitel oprávněn předmět výpůjčky uvést do původního stavu na náklady vypůjčitele.
 8. Oběma smluvními stranami bylo sjednáno, že vypůjčitel po skončení výpůjčky nenáležejí nárok na poskytnutí jakékoliv náhrady za finanční prostředky vložené do realizace jakýchkoliv změn na předmětu výpůjčky, tedy ani nárok na úhradu protihodnoty toho, o co se zvýšila hodnota předmětu výpůjčky.

V. Skončení výpůjčky

1. Výpůjčka skončí uplynutím doby, na kterou byla sjednána.
2. Výpůjčka touto smlouvou založená skončí před uplynutím doby výpůjčky:
 - a) půjčitel má právo domáhat se předčasného vrácení předmětu výpůjčky, užije-li vypůjčitel předmět výpůjčky v rozporu s touto smlouvou,
 - b) půjčitel se může domáhat předčasného vrácení předmětu výpůjčky, pokud půjčitel nevyhnutelně předmět výpůjčky potřebuje z důvodu, který nemohl při uzavření této smlouvy předvídat.

VI. Smluvní pokuty

1. Za porušení níže uvedených smluvních povinností je vypůjčitel povinen zaplatit půjčiteli tyto smluvní pokuty:
 - a) za užívání předmětu výpůjčky v rozporu s účelem výpůjčky dle čl. II. této smlouvy smluvní pokutu ve výši 1.000,- Kč (slovy: jeden tisíc korun českých), a to za každý i jen započatý den, v němž bude toto porušení povinností trvat,

- b) v případě, že vypůjčitel nepředá půjčitel, resp. správci, při skončení výpůjčky dle této smlouvy předmět půjčky vyklizený dle čl. IV. odst. 2 písm. d) této smlouvy ve stanovené lhůtě, je vypůjčitel povinen zaplatit půjčitel smluvní pokutu ve výši 1.000,- Kč (slovy: jeden tisíc korun českých) za každý i jen započatý den prodlení se splněním této povinnosti, a to do dne protokolárního předání předmětu výpůjčky,
 - c) za porušení povinnosti oznámit místo doručování korespondence podle čl. VII. odst. 1 věty druhé této smlouvy je vypůjčitel povinen zaplatit půjčitel smluvní pokutu ve výši 10,- Kč (slovy: deset korun českých) za každý i jen započatý den, v němž bude toto porušení povinnosti trvat,
 - d) za porušení každé další povinnosti uložené vypůjčitel touto smlouvou, která není utvrzena žádnou ze smluvních pokut dle tohoto odstavce, je vypůjčitel povinen zaplatit půjčitel smluvní pokutu ve výši 1.000,- Kč (slovy: jeden tisíc korun českých) za každý i jen započatý den, v němž bude porušení této povinnosti vypůjčitele trvat.
2. Smluvní pokuty sjednané v této smlouvě se nijak nedotýkají nároků půjčitele na náhradu škody vůči vypůjčitel a lze je požadovat kumulativně.

VII.

Závěrečná ujednání

1. Veškeré písemnosti, výzvy a oznámení se doručují na adresu půjčitele nebo vypůjčitele uvedenou v záhlaví této smlouvy. Pokud v průběhu plnění této smlouvy dojde ke změně adresy některého z účastníků smlouvy, je povinen tento účastník neprodleně písemně oznámit druhému účastníkovi tuto změnu, a to způsobem dle předchozí věty.
2. Smluvní strany sjednávají, že doručování zásilek odeslaných s využitím provozovatele poštovních služeb se řídí § 573 zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů (dále jen jako „občanský zákoník“).
3. Vztahy mezi půjčitel a vypůjčitel neupravené touto smlouvou se řídí příslušnými ustanoveními občanského zákoníku a ostatními účinnými právními předpisy.
4. V souladu s § 43 odst. 1 zákona č. 131/2000 Sb., o hlavním městě Praze, ve znění pozdějších předpisů, tímto hlavní město Praha potvrzuje, že uzavření této smlouvy schválila Rada hlavního města Prahy usnesením č. 2486 ze dne 18. 9. 2018 Záměr vypůjčit předmět výpůjčky uvedeného v čl. I. odst. 2 této smlouvy byl zveřejněn na úřední desce Magistrátu hlavního města Prahy pod evidenčním číslem HOM-7906/2018 od 23. 7. 2018 do 7. 8. 2018.
5. Pokud kterékoliv ustanovení této smlouvy nebo jeho část bude neplatné či nevynutitelné a/nebo se stane neplatným či nevynutitelným a/nebo bude shledáno neplatným či nevynutitelným soudem či jiným příslušným orgánem, pak tato neplatnost či nevynutitelnost nebude mít vliv na platnost či vynutitelnost ostatních ustanovení smlouvy nebo jejich částí.
6. Obsah této smlouvy může být změněn nebo doplněn pouze se souhlasem obou smluvních stran formou písemných dodatků k této smlouvě.
7. Vypůjčitel prohlašuje, že na svoji odpovědnost přebírá veškeré právní důsledky a veškerá rizika spojená s konáním akce, a to zejména vůči třetím osobám a současně též prohlašuje, že si opatřil a má k dispozici, anebo opatří a bude mít k dispozici, veškeré potřebná povolení a souhlasy orgánů státní správy a územní samosprávy, případně dalších dotčených subjektů k uskutečnění akce a je si vědom všech právních důsledků tohoto prohlášení.

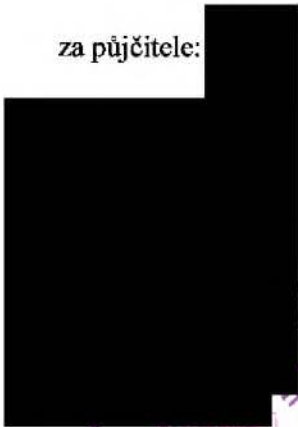
8. Smluvní strany výslovně souhlasí s tím, aby tato smlouva byla uvedena v Centrální evidenci smluv (CES) vedené hl. m. Prahou, která je veřejně přístupná a která obsahuje údaje o smluvních stranách, číselné označení této smlouvy, datum jejího podpisu a text této smlouvy.
9. Smluvní strany výslovně sjednávají, že uveřejnění této smlouvy v registru smluv dle zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv), ve znění pozdějších předpisů, zajistí půjčitel.
10. Smluvní strany prohlašují, že skutečnosti uvedené v této smlouvě (v čl. I. - VII. této smlouvy) nepovažují za obchodní tajemství ve smyslu § 504 občanského zákoníku a udělují svolení k jejich užití a zveřejnění bez stanovení jakýchkoli dalších podmínek.
11. Tato smlouva byla vyhotovena v pěti stejnopisech o pěti stranách textu a dvou přílohách, z nichž vypůjčitel obdrží po jednom stejnopise a půjčitel po čtyřech stejnopisech.
12. Tato smlouva nabývá platnosti dnem jejího podpisu oběma smluvními stranami a účinnosti dnem jejího uveřejnění v registru smluv dle odst. 9 tohoto článku.
13. Smluvní strany shodně prohlašují, že si tuto smlouvu před jejím podpisem přečetly, že byla uzavřena po vzájemném projednání podle jejich pravé a svobodné vůle, určitě, vážně a srozumitelně, nikoliv v tísní a za rozumové slabosti nebo lehkomyšlnosti. Na důkaz toho připojují své podpisy.

Přílohy: příloha č. 1 – kopie pověření ze dne 20. 6. 2018
příloha č. 2 – kopie katastrální mapy s vyznačeným záměrem předmětu výpůjčky

V Praze dne 17. 11. 2018

V Praze dne 29. 10. 2018

za půjčitele:



.....
daření s majetkem
hy



ředitel obchodní div




ředitel obchodní divize
Žatecká 2/110, 110 01 Praha 1
IČ: 25666112, DIČ: CZ256656112
Tel.: 251 170 317 -301-



POVĚŘENÍ

Představenstvo společnosti (dále jen jako „Představenstvo“) **Pražská vodohospodářská společnost a.s.**, se sídlem Praha 1, Žatecká 110/2, PSČ: 110 00, IČ: 25656112, zapsána v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl B., vložka 5290, (dále též jen jako „Společnost“) tímto pověřuje


ředitele obchodní divize Společnosti,


(dále též jen jako „Obchodní ředitel“)

tím, aby:

- 1) za Společnost činil právní jednání, která se vztahují k investičním akcím Společnosti, a směřují zejména k uzavření smluv o dílo, a/nebo smluv kupních, a/nebo smluv o nájmu nebo výpůjčce, a/nebo smluv příkazních, a to pouze nepřesahuje-li hodnota závazku, práva či věci, která je předmětem příslušného právního jednání v případě zakázky na dodávky nebo služby částku 2.000.000,- Kč bez DPH (slovy: dvě miliony korun českých), v případě zakázky na stavební práce částku 6.000.000,- Kč bez DPH (slovy: šest milionů korun českých),
- 2) prováděl všechny úkony směřující k zadávání sektorových veřejných zakázek Společnosti s výjimkou uzavírání smluv, přičemž tím není dotčeno oprávnění dle bodu 1 tohoto Pověření,
- 3) za Společnost jednal v rozsahu plné moci udělené Společnosti Hlavním městem Prahou, se sídlem Mariánské náměstí 2, Praha 1, IČ: 00064581; a to pouze v případech, které se vztahují k investiční činnosti Společnosti, zejména smlouvy o budoucím věcném břemenu, o věcném břemenu, o výpůjčce a to pouze nepřesahuje-li hodnota závazku, práva či věci, která je předmětem příslušného právního jednání, částku 1.000.000,- Kč bez DPH (slovy: jeden milion korun českých).


Představenstvo tímto pověřuje Obchodního ředitele, aby ohledně záležitostí uvedených shora za Společnost:

- činil veškerá potřebná právní jednání, zejména, aby zavíral a podepisoval smlouvy a jiné písemnosti, přijímal doručované písemnosti, podával návrhy a žádosti, podával opravné prostředky, námítky nebo rozklad, popř. se jich vzdávala
- jednal se třetími osobami a/nebo soudy a/nebo orgány státní správy a/nebo orgány územní samosprávy, a to včetně uplatňování nároků a vzdání se práva opravného prostředku;
- činil další právní jednání, které s naplňováním tohoto pověření souvisejí.

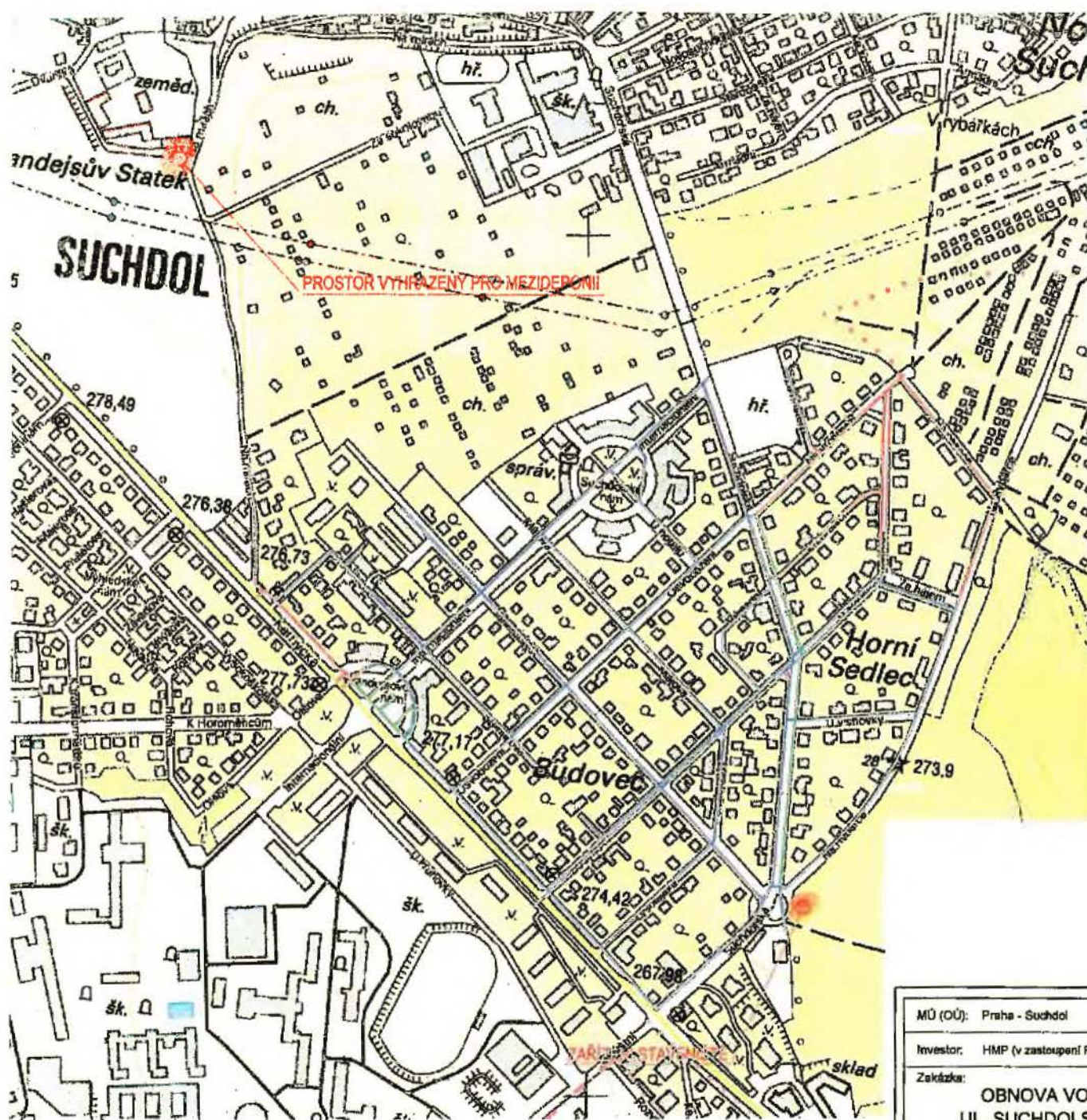
Obchodní ředitel je oprávněn, při výkonu práv a povinností vyplývajících z tohoto pověření, dát se zastupovat dalším zástupcem z řad zaměstnanců Společnosti.

Tímto pověřením je pověřen Obchodní ředitel ze dne 8.10. 2012.


předseda představenstva


místopředseda představenstva





LEGENDA

- OBNOVA ŘADU - 2017
- OBNOVOVÁNÝ A NOVÝ ŘAD - JINÁ ETAPA - předp. 2018
- RUŠENÝ ŘAD - JINÁ ETAPA - předp. 2018

MÚ (OÚ): Praha - Suchdol	Kraj: HL. m. Praha	Datum:	04/2017
Investor: HMP (v zastoupení PVS a.s.)		Stupeň:	DVZ
Zakázka:	OBNOVA VODOVODNÍCH ŘADŮ, UL. SUCHDOLSKÁ A OKOLÍ, PRAHA 6 Č. AKCE 1/4K08/00 - 1. etapa		
	Číslo zakázky:	3769/2017	
	Měřítko:	1 : 5 000	
	Počet formátů A4:	2	Č. kópií:
Obsah:	Číslo přílohy:	Revize:	
Situační výkres širších vztahů	C.1	-	